

**KID501**

**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring in NBR, per tubo rame D.12 mm esterno, **attacco lato utente 1/2" Gas Maschio**
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12 ext., **user side connection Gas Male 1/2"**
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



**KID502**

**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring in NBR, per tubo rame D.12 mm esterno, **attacco lato utente 1/2" Gas Femmina**
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12 ext., **user side connection Gas Female 1/2"**
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

**VL513**

**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 2 Valvole a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 2 Shut-off (ball) valves 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

**VL514**

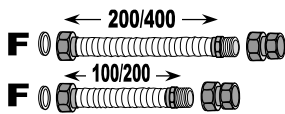
**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 1 Valvola a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- N° 1 Detentore 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 1 Shut-off (ball) valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- No. 1 Balancing valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

**Su Richiesta, On Request**



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

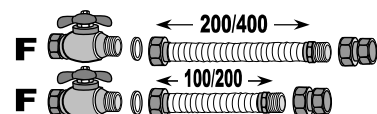
**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 2 guarnizioni (1/2")
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 2 Sealings (1/2")
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

**Su Richiesta, On Request**



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

**COMPONENTI FORNITI**

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 2 guarnizioni (1/2")
- N° 2 Valvole a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" F
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

**SUPPLIED ITEMS**

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 2 Sealings (1/2")
- No. 2 Shut-off (ball) valves 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" F
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



### VL521

Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

#### COMPONENTI FORNITI

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 valvola a 3-vie con 4 attacchi (1/2" M – 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

#### SUPPLIED ITEMS

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 3-way valve with 4 connections (1/2" M – 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



### VL522

Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

#### COMPONENTI FORNITI

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 2 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 3-vie con 4 attacchi (1/2" M – 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

#### SUPPLIED ITEMS

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 2 Sealings (1/2")
- No. 1 3-way valve with 4 connections (1/2" M – 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



### VL523

Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

#### COMPONENTI FORNITI

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 4 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 3-vie con 4 attacchi (1/2" M – 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- N° 2 tubi speciali in rame dritti smontabili,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flangiato)
- N° 2 Valvole a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

#### SUPPLIED ITEMS

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 4 Sealings (1/2")
- No. 1 3-way valve with 4 connections (1/2" M – 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- No. 2 special removable straight copper pipes,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flanged)
- No. 2 Shut-off (ball) valves 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



### VL524

Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max 3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max 10 bar

#### COMPONENTI FORNITI

- N° 2 Raccordi a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 4 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 3-vie con 4 attacchi (1/2" M – 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- N° 2 tubi speciali in rame dritti smontabili,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flangiato)
- N° 1 Valvola a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- N° 1 Detentore 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

#### SUPPLIED ITEMS

- No. 2 Brass fittings, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 4 Sealings (1/2")
- No. 1 3-way valve with 4 connections (1/2" M – 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- No. 2 special removable straight copper pipes,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flanged)
- No. 1 Shut-off (ball) valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- No. 1 Balancing valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

## VL531



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max	3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max	10 bar

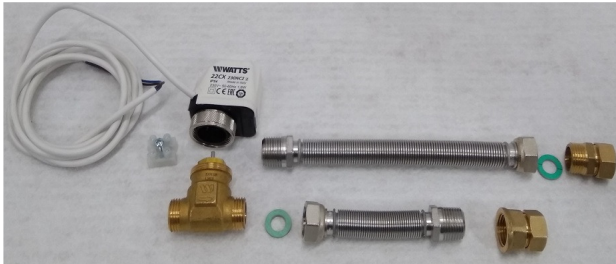
## COMPONENTI FORNITI

- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 1 valvola a 2-vie con 2 attacchi (1/2" M - 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

## SUPPLIED ITEMS

- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 1 2-way valve with 2 connections (1/2" M - 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

## VL532



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max	3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max	10 bar

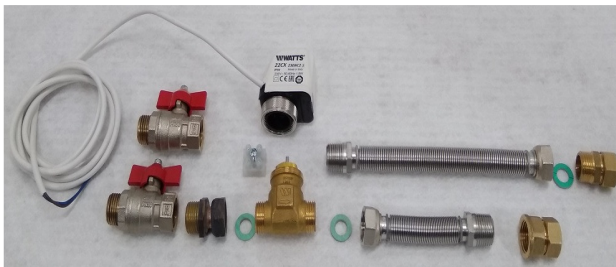
## COMPONENTI FORNITI

- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 2 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 2-vie con 2 attacchi (1/2" M - 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

## SUPPLIED ITEMS

- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 2 Sealings (1/2")
- No. 1 2-way valve with 2 connections (1/2" M - 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

## VL533



Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max	3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max	10 bar

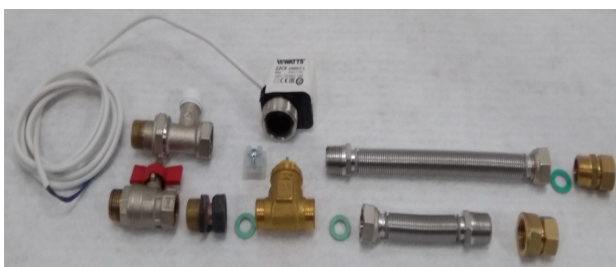
## COMPONENTI FORNITI

- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 3 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 2-vie con 2 attacchi (1/2" M - 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- N° 1 tubo speciale in rame dritto smontabile,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flangiato)
- N° 2 Valvole a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

## SUPPLIED ITEMS

- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 3 Sealings (1/2")
- No. 1 2-way valve with 2 connections (1/2" M - 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- No. 1 special removable straight copper pipe,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flanged)
- No. 2 Shut-off (ball) valves 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction

## VL534



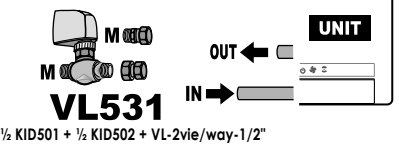
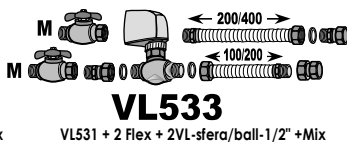
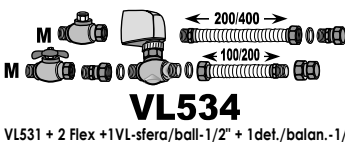
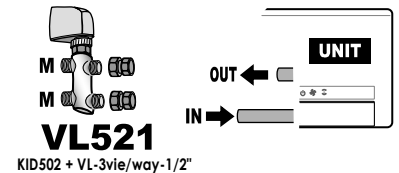
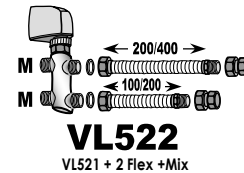
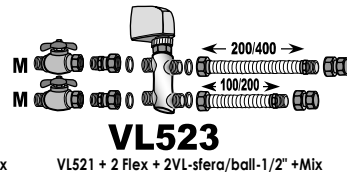
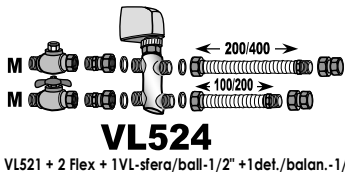
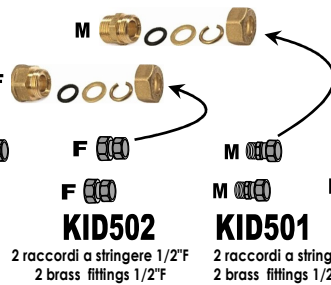
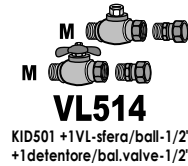
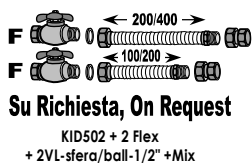
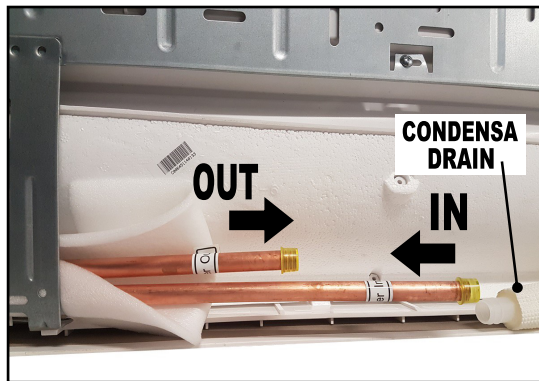
Coppia di Serraggio Tightening torque	Min/Max	3/5 Nm
Pressione di esercizio Working pressure	Max	10 bar

## COMPONENTI FORNITI

- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" F
- N° 1 Raccordo a stringere in ottone, tenuta con o-ring NBR, per tubo rame D.12, attacco 1/2" M
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=100mm, estensibile 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 1 Tubo flessibile in acciaio INOX L=200mm, estensibile 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- N° 3 guarnizioni (1/2")
- N° 1 valvola a 2-vie con 2 attacchi (1/2" M - 1/2" M)
- N° 1 servocomando (rif. al mod. di valvola ordinata, on/off, 3-punti, modulante, ecc.)
- N° 2 morsetti "Mamut" + 1 vite
- N° 1 tubo speciale in rame dritto smontabile,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flangiato)
- N° 1 Valvola a sfera 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), con attacchi lato utente 1/2" M
- N° 1 Detentore 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), con attacchi lato utente 1/2" M
- Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

## SUPPLIED ITEMS

- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" F
- No. 1 Brass fitting, sealing by NBR o-ring, for copper pipe D.12, connection 1/2" M
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=100mm, extensible 100-200mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 1 Flexible stainless steel pipes, L=200mm, extensible 200-400mm, 1/2" M-F, DN15, PN10
- No. 3 Sealings (1/2")
- No. 1 2-way valve with 2 connections (1/2" M - 1/2" M)
- No. 1 actuator (refer to the mod. valve ordered, on/off, 3-points, modulating, etc.)
- No. 2 "Mammoth" terminals + 1 screw
- No. 1 special removable straight copper pipe,  $\phi$  14 mm (1/2" M - 1/2" F flanged)
- No. 1 Shut-off (ball) valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=14,6), with user connections 1/2" M
- No. 1 Balancing valve 1/2" M-F (DN15, PN16, Kv=2,5), with user connections 1/2" M
- Packaging of the accessory and hereby assembling Instruction



DN= Diametro Nominale, M= Attacchi idraulici Gas Maschio, F= Attacchi idraulici Gas Femmina

DN= Nominal Diameter, M= Male Gas water connections, F= Female Gas water connections

INSTALLAZIONE	
1	Raccordi a stringere (provvisti di o-ring + anello spezzato): è sufficiente stringere il raccordo sul tubo di rame IN (OUT) dell'unità
2	Accoppiamenti con guarnizione: interporre la guarnizione e stringere la connessione con la coppia di serraggio indicata
3	Accoppiamenti filettati: fare la connessione idraulica interponendo fra i filetti un prodotto adatto allo scopo (es. canapa, teflon, mastiche, ...)

INSTALLATION	
1	Compression fittings (equipped with o-ring + broken ring): it is sufficient to tighten the fitting on the copper tube IN (OUT) of the unit
2	Couplings with gasket: insert the gasket and tighten the connection with the indicated tightening torque
3	Threaded couplings: make the hydraulic connection by interposing a product suitable for the purpose between the threads (eg hemp, Teflon, mastic, ...)

Questo foglio istruzioni è parte integrante del libretto dell'unità sulla quale viene installato l'accessorio.  
A tale documento si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI.  
L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.  
NOTA: A fine lavori, collegare i cavi elettrici della valvola come indicato nello schema elettrico dello specifico pannello comando installato (riferirsi alle istruzioni e schemi elettrici del pannello comando).

Hereby instruction sheet is an integral part of the unit's manual on which the accessory is installed.  
Please refer to hereby manual for GENERAL RECOMMENDATIONS.  
The installation must be performed by qualified personnel.  
NOTE: When the work is finished, connect the valve electrical wires as indicated on wiring diagram of the specific installed control panel (please refer to instructions and electrical diagrams of the control panel).

Qualora non sia disponibile lo schema elettrico necessario per uno specifico impianto (o per un particolare sistema di regolazione), ricordiamo che siamo sempre disponibili a realizzare ulteriori nuovi schemi elettrici in accordo alle esigenze e richieste dei nostri clienti.  
Per ulteriori informazioni rivolgersi al nostro ufficio tecnico che rimane a disposizione per qualsiasi chiarimento e per la progettazione di soluzioni personalizzate.

May a wiring diagram for a specific installation not be available in the present listing (or for a special particular need), we would like to remind you that it can be realised according with your special needs.  
For further information make reference to our Technical department, which is available for explanations and for the design of customised solutions.